

LILB AD 2.1 INDICATORE DI LOCALITÀ E NOME DELL'AEROPORTO**LILB AD 2.1 AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME**

L'indicatore di località non può essere usato nel gruppo Indirizzo dei Messaggi trasmessi sulla rete del servizio fisso delle Telecomunicazioni Aeronautiche (AFTN)

Location indicator cannot be used in the address component of messages transmitted over Aeronautical Fixed Telecommunication Network (AFTN)

ATTENZIONE: Vedi limitazioni di cui alla pagina AD 1.4-1

WARNING: See limitations detailed in AD 1.4-1

LILB - ALZATE BRIANZA**LILB AD 2.2 DATI AMMINISTRATIVI E GEOGRAFICI DELL'AEROPORTO****LILB AD 2.2 AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA**

1	Coordinate ARP ARP coordinates	45°46'12"N 009°09'39"E *
2	Direzione e distanza dalla città Direction and distance from city	4 NM ESE Como
3	Elevazione/Temperatura di riferimento Elevation/Reference temperature	1260 FT / NIL
4	Declinazione magnetica/Variazione annuale Magnetic variation/Annual change	1° E (2005.0) / 6'E
5	Autorità amministrativa aeroportuale Aerodrome administration authority	ENAC - DT Milano Malpensa Aeroporto Malpensa 21010 Malpensa (Varese) tel +39 02 74867702 e-mail: malpensa.ap@enac.gov.it pec: protocollo@pec.enac.gov.it
	Gestore aeroportuale Aerodrome operator	Aeroclub Volovelistico Lariano tel +39 031 619250
	Autorità ATS ATS authority	NIL
6	Tipo di traffico consentito (IFR/VFR) Types of traffic permitted (IFR/VFR)	VFR
7	Note Remarks	1. AD aperto al traffico civile non commerciale autorizzato e coordinato PPR dal gestore aeroportuale. Gli aeromobili di base non sono soggetti ad autorizzazione (vedi tabella 20.6) 1. AD open to non commercial civil air traffic authorized and coordinated PPR by AD operator. Based aircraft are not subject to authorization (see table 20.6)

LILB AD 2.3 ORARIO DEI SERVIZI**LILB AD 2.3 OPERATIONAL HOURS**

1	Amministrazione aeroportuale Aerodrome Administration	HJ -/+30
2	Dogana ed immigrazione Customs and immigration	NIL
3	Servizio sanitario Health and sanitation	HJ -/+30
4	AIS Briefing Office	H24 ARO CBO MILANO; H24 ARO CBO MILANO
5	ARO	H24 ARO CBO MILANO; H24 ARO CBO MILANO
6	METEO Briefing Office	NIL

7	ATS	NIL
8	Rifornimento Fuelling	NIL
9	Handling	NIL
10	Servizi di sicurezza Security	NIL
11	De-icing De-icing	NIL
12	Note Remarks	1. ARO CBO MILANO: vedi GEN 3.1 1. ARO CBO MILANO: see GEN 3.1

LILB AD 2.4 SERVIZI DI SUPPORTO E ATTREZZATURE**LILB AD 2.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES**

1	Attrezzatura di carico e scarico merci Cargo-handling facilities	NIL
2	Tipi di carburante/Olio Fuel/Oil types	NIL / NIL
3	Capacità di rifornimento Fuelling capacity	NIL
4	Sistema de-icing De-icing facilities	NIL
5	Hangar per aeromobili in transito Hangar space for visiting aircraft	NIL
6	Servizio riparazioni per aeromobili in transito Repair facilities for visiting aircraft	NIL
7	Note Remarks	NIL

LILB AD 2.5 SERVIZI PER I PASSEGGERI**LILB AD 2.5 PASSENGER FACILITIES**

1	Alberghi Hotels	In città In town
2	Ristoranti Restaurants	NIL
3	Trasporti Transportation	Taxi O/R
4	Servizio medico Medical facilities	Sì Yes
5	Banca e ufficio postale Bank and Post office	NIL
6	Ufficio turistico Tourist office	NIL
7	Note Remarks	NIL

LILB AD 2.6 SERVIZI DI SOCCORSO E ANTINCENDIO**LILB AD 2.6 RESCUE AND FIREFIGHTING SERVICES**

1	Categoria servizio antincendio aeroportuale Aerodrome category for fire fighting	CAT 1 ICAO
2	Equipaggiamento per il soccorso Rescue equipment	NIL
3	Rimozione aeromobili in difficoltà Capability for removal of disabled aircraft	NIL
4	Note Remarks	NIL

LILB AD 2.7 VALUTAZIONE E SEGNALEZIONE DELLE CONDIZIONI DELLA SUPERFICIE DELLA PISTA E PIANO SGOMBERO NEVE
LILB AD 2.7 RUNWAY SURFACE CONDITION ASSESSMENT AND REPORTING, AND SNOW PLAN

1	Equipaggiamenti di pulitura Types of clearing equipment	NIL
2	Priorità Clearance priorities	NIL
3	Uso di materiale per il trattamento della superficie dell'area di movimento Use of material for movement area surface treatment	NIL NIL
4	Piste invernali appositamente preparate Specially prepared winter runways	NIL NIL
5	Note Remarks	NIL

LILB AD 2.8 DATI RELATIVI AI PIAZZALI, ALLE VIE DI RULLAGGIO E ALLA POSIZIONE DEI PUNTI DI CONTROLLO
LILB AD 2.8 APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATIONS/POSITIONS DATA

1	Superficie e resistenza dell'area di stazionamento Apron surface and strength	Identificativo	Superficie		Resistenza	
		Designator	Surface		Strength	
		NIL	NIL		NIL	
2	Larghezza, superficie e resistenza delle TWY TWY width, surface and strength	Identificativo della TWY	Larghezza (M)	Superficie		Resistenza
		Designator of TWY	Width (M)	Surface		Strength
		NIL	NIL	NIL		NIL
3	Localizzazione/Elevazione ACL ACL location/Elevation	NIL / NIL				
4	Punto di controllo VOR /INS VOR/INS checkpoints	NIL / NIL				
5	Note Remarks	NIL				

LILB AD 2.9 GUIDA AI MOVIMENTI A TERRA, SISTEMA DI CONTROLLO E SEGNALETICA
LILB AD 2.9 SURFACE MOVEMENT GUIDANCE AND CONTROL SYSTEM AND MARKINGS

1	Segnale di identificazione stand aeromobili, linee guida per TWY e sistemi di guida per parcheggio a vista negli stand degli aeromobili Use of aircraft stand identification sign, TWY guide lines and visual docking/parking guidance system at aircraft stands	NIL
---	---	-----

2	Illuminazione e segnaletica per RWY e TWY RWY and TWY markings and lights	NIL
3	Barre d'arresto Stop bars	NIL
4	Note Remarks	NIL

LILB AD 2.10 OSTACOLI AEROPORTUALI**LILB AD 2.10 AERODROME OBSTACLES**

Nella aree di avvicinamento e decollo In approach and take off areas			Nell'area di circuitazione e all'interno dell'aeroporto In circling area and at aerodrome		Note Remarks
1			2		3
RWY e Area interessata RWY and Area affected	Tipo di ostacolo Elevazione Segnaletica e Luci Obstacle type Elevation Markings and Lights	Coordinate Coordinates	Tipo di ostacolo Elevazione Segnaletica e Luci Obstacle type Elevation Marking and Lights	Coordinate Coordinates	
a	b	c	a	b	
NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL

LILB AD 2.11 INFORMAZIONI METEOROLOGICHE**LILB AD 2.11 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED**

1	Ufficio METEO associato Associated MET Office	NIL
2	Orario di servizio Hours of service	NIL
3	Ufficio responsabile preparazione TAF / Periodo di validità Office responsible for TAF preparation / Period of validity	NIL / NIL
4	Tipo di previsione per l'atterraggio / Intervallo di emissione Type of landing forecast / Interval of issuance	NIL / NIL
5	Briefing e consultazione fornita Briefing and consultation provided	NIL
6	Documentazione di volo e lingua usata Flight documentation and language used	NIL
7	Carte e documentazione disponibili per consultazione Charts and other information available for briefing or consultation	NIL
8	Mezzi aggiuntivi disponibili per l'informazione Supplementary equipment available for providing information	NIL
9	Enti ATS destinatari delle informazioni ATS units provided with information	NIL
10	Informazioni climatologiche ed informazioni supplementari Climatological information and additional information	NIL

LILB AD 2.12 CARATTERISTICHE FISICHE DELLE PISTE**LILB AD 2.12 RUNWAY PHYSICAL CHARACTERISTICS**

Designazione RWY Designation	QTE Rilevamento Vero True Bearing	Dimensioni RWY Dimension of RWY (M)	Resistenza e superficie di RWY Strength and surface of RWY	Coordinate THR THR coordinates	THR ELEV / MAX TDZ ELEV della RWY per APCH di precisione THR ELEV / MAX TDZ ELEV of precision APCH RWY
1	2	3	4	5	6
03	NIL	600 x 15	NIL ASPH	NIL	NIL / NIL
21	NIL	600 x 15	NIL ASPH	NIL	NIL / NIL

Designazione RWY Designation	Pendenza di RWY-SWY Slope	Dimensioni SWY SWY dimension (M)	Dimensioni CWY CWY dimension (M)	Dimensioni strip strip dimension (M)	Dimensioni RESA RESA dimension (M)
1	7	8	9	10	11
03	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL
21	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL

Designazione RWY Designation	OFZ Obstacle free zone	Note Remarks
1	12	13
03	NIL	1) GEO: 035°
21	NIL	1) GEO: 215°

LILB AD 2.13 DISTANZE DICHIARATE**LILB AD 2.13 DECLARED DISTANCES**

Designazione RWY RWY Designator	TORA (M)	TODA (M)	ASDA (M)	LDA (M)
1	2	3	4	5
03	NIL	NIL	NIL	NIL
21	NIL	NIL	NIL	NIL
NOTE REMARKS	NIL			

LILB AD 2.14 LUCI DI AVVICINAMENTO E DI PISTA**LILB AD 2.14 APPROACH AND RUNWAY LIGHTING**

RWY ID	AVVICINAMENTO APPROACH			THR	VASIS	PAPI	MEHT (M)	TDZ
	Tipo Type	Lunghezza Length (M)	Intensità Intensity	Colore Colour				Lunghezza Length (M)
1	2.1	2.2	2.3	3	4.1	4.2	4.3	5
03	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL
21	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL

RWY ID	ASSE CENTRALE PISTA				BORDO PISTA			
	RCL				RWY EDGE			
	Lunghezza Length (M)	Spaziatura Spacing (M)	Colore Colour	Intensità Intensity	Lunghezza Length (M)	Spaziatura Spacing (M)	Colore Colour	Intensità Intensity
1	6.1	6.2	6.3	6.4	7.1	7.2	7.3	7.4
03	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL
21	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL

RWY ID	FINE PISTA RWY END	SWY		RTIL	CGL	Note Remarks
	Colore Colour	Lunghezza Length (M)	Colore Colour			
1	8	9.1	9.2	10	11	12
03	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL
21	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL

LILB AD 2.15 ILLUMINAZIONE AGGIUNTIVA, ALIMENTAZIONE SECONDARIA

LILB AD 2.15 OTHER LIGHTING AND SECONDARY POWER SUPPLY

1	Localizzazione ABN/IBN, caratteristiche e orari ABN/IBN location, characteristics and hours of operation	ABN/IBN: NIL/NIL NIL Orario: NIL ABN/IBN: NIL/NIL NIL Hours: NIL
2	Localizzazione LDI e luci Localizzazione anemometro e luci LDI location and lights Anamometer location and lights	LDI: NIL Anemometri: NIL LDI: NIL Anemometers: NIL
3	Illuminazione bordo e asse centrale TWY TWY edge and center line lighting	NIL
4	Alimentatore secondario/Tempo di intervento Secondary power supply/Switch over time	NIL
5	Note Remarks	NIL

LILB AD 2.16 AREA DI ATTERRAGGIO ELICOTTERI

LILB AD 2.16 HELICOPTER LANDING AREA

1	Posizione Position	NIL
2	Elevazione Elevation	NIL
3	Dimensioni, superficie, resistenza, segnaletica Dimensions, surface, strength, marking	NIL
4	Orientamento Bearing	NIL
5	Distanze dichiarate Declared distances	NIL

6	Luci Lighting	NIL
7	Note Remarks	NIL

LILB AD 2.17 SPAZIO AEREO PER I SERVIZI DI TRAFFICO AEREO**LILB AD 2.17 AIR TRAFFIC SERVICES AIRSPACE**

Designatore e limiti laterali Designation and lateral limits	Limiti verticali Vertical limits	Classificazione dello spazio aereo Airspace classification	Nominativo dell'unità ATS Lingua ATS unit call sign Language	Altitudine di transizione Transition altitude	Note Remarks
1	2	3	4	5	6
Alzate Brianza ATZ Circular area centered on 45°46'10"N 009°09'40"E within a 3.0 KM radius.	700 FT AGL	G	NIL	NIL	1) WI Milano FIR

LILB AD 2.18 SERVIZI DI COMUNICAZIONE PER I SERVIZI DI TRAFFICO AEREO**LILB AD 2.18 AIR TRAFFIC SERVICES COMMUNICATION FACILITIES**

Servizio Service	Nominativo Call sign	Frequenza (MHZ) Frequency (MHZ)	Orario Operational hours	Note Remarks
1	2	3	4	5
NIL	NIL	NIL	NIL	NIL

LILB AD 2.19 RADIOASSISTENZE ALLA NAVIGAZIONE E ALL'ATTERRAGGIO**LILB AD 2.19 RADIO NAVIGATION AND LANDING AIDS**

Tipo di radioassistenza Type of aid CAT di/of ILS (VAR ILS/ VOR)	ID	FREQ	Orario Operational hours	Coordinate antenna Antenna site coordinates (WGS84)	Elevazione antenna DME Elevation of DME antenna	Copertura operativa nominale Limitazioni Designated operational coverage Limitations	Note Remarks
1	2	3	4	5	6	7	8
NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL

LILB AD 2.20 REGOLAMENTI LOCALI DI AEROPORTO**LILB AD 2.20 LOCAL AERODROME REGULATIONS****1 Uso preferenziale delle piste**

NIL

1 Runway preferential use

NIL

2 Apron

NIL

2 Apron

NIL

3 Norme per l'utilizzo delle vie di rullaggio

NIL

3 Special rules for taxiway use

NIL

**4 Procedure speciali applicabili agli aeromobili in condizioni di
bassa visibilità**

NIL

4 Aircraft special procedures in low visibility conditions

NIL

**5 Operazioni per l'utilizzo della pista nel tempo strettamente
necessario**

NIL

5 Special operational practice for minimum RWY occupancy

NIL

6 Restrizioni locali ai voli

Deve essere richiesto un permesso preventivo al gestore aeroportuale via mail a segreteria@avl.it con anticipo di 24 ore.
Gli aeromobili di base non sono soggetti a precedente autorizzazione.

7 Disposizioni per gli aeromobili dell'aviazione generale

NIL

6 Local flight restrictions

A PPR must be requested to AD operator via mail to segreteria@avl.it 24 hours in advance.
Based aircraft are not subject to previous authorization.

7 Provisions for general aviation aircraft

NIL

LILB AD 2.21 PROCEDURE ANTIRUMORE**LILB AD 2.21 NOISE ABATEMENT PROCEDURES****1 Generalità**

NIL

2 Uso delle piste

NIL

3 Restrizioni al suolo

NIL

4 Attività addestrativa

NIL

1 General

NIL

2 Use of RWY

NIL

3 Ground restrictions

NIL

4 Training activity

NIL

LILB AD 2.22 PROCEDURE DI VOLO**LILB AD 2.22 FLIGHT PROCEDURES****1 Generalità**

NIL

2 Procedure per i voli IFR

NIL

3 Procedure radar

NIL

4 Procedure per i voli VFR**4.1 Informazioni generali**

- 4.1.1. AD aperto all'attività didattica e sportiva con alianti a traino e moto alianti muniti di apparato radio
4.1.2. Nei giorni feriali possono operare in VFR i voli addestrativi dei reparti ALE (Aviazione Leggera Esercito)
4.1.3. L'attività dovrà essere contenuta entro un raggio di 3 km dall'ARP, non al di sopra di 700 ft AGL
4.1.4. In deroga a quanto previsto in AIP ENR 2.1.1, gli alianti con sede in Alzate Brianza possono operare in VFR nella zona descritta in ENR 5.5.3

4.2 Attività di circuito

NIL

4.3 Arrivi

NIL

4.4 Partenze

NIL

4.5 Sorvoli

NIL

4.6 VFR Speciale

NIL

4.7 VFR notturno

NIL

4.8 Attività addestrativa**1 General**

NIL

2 Procedures for IFR flights

NIL

3 Radar procedures

NIL

4 Procedures for VFR flights**4.1 General information**

- 4.1.1. AD open to training activity and towed motogliders activity provided with radio
4.1.2. VFR training flights of ALE (Light Army Aviation) are allowed during working days
4.1.3. Activity shall be held within radius of 3 km from ARP, not above 700 ft AGL
4.1.4. Derogating from what stated in AIP ENR 2.1.1, gliders based in Alzate Brianza are allowed to fly in VFR in the area described in ENR 5.5.3

4.2 Circuit activity

NIL

4.3 Arrivals

NIL

4.4 Departures

NIL

4.5 Overflying

NIL

4.6 Special VFR

NIL

4.7 Night VFR

NIL

4.8 Training activity

NIL

NIL

LILB AD 2.23 INFORMAZIONI AGGIUNTIVE**LILB AD 2.23 ADDITIONAL INFORMATION**

NIL

NIL

LILB AD 2.24 CARTE AERONAUTICHE RELATIVE ALL'AEROPORTO**LILB AD 2.24 CHARTS RELATED TO THE AERODROME**

Carte - Charts	Pagine - Pages
AERODROME LANDING CHART	AD 2 LILB 2 - 1

LILB AD 2.25 Penetrazione della VSS (Visual Segment Surface)**LILB AD 2.25 Visual segment surface (VSS) penetration**

**THIS PAGE
INTENTIONALLY
LEFT BLANK**